

STAGES



Chant traditionnel

Sylvie Berger



Yvon Davy

Accordéon diatonique

Jean-Marie-Jagueneau



Violon traditionnel

Etienne Lagrange

Association

la Loure

Musiques et Traditions Orales
de Normandie

28-29 mai 2016
Saint-Martin-
de-Tallevende
(14)

Aspects pratiques

Horaires : 14h00-19h00 le samedi 28 mai et 10h00-17h00 le dimanche 29 mai.

Lieu : école Saint-Exupéry (face à la mairie, au niveau des feux tricolores - les seuls ! - route de Saint-Sever). Saint-Martin-de-Tallevende est une commune associée à la ville de Vire.

Prévoir : un enregistreur, son instrument de musique (accordéon Sol-Do pour le stage d'accordéon).

Hébergement (optionnel) : un hébergement est possible au gîte *La Sée Rousse* à Sourdeval (50). Le préciser sur la fiche d'inscription. Prévoir sac de couchage ou duvet. Le tarif est de 17 € comprenant la nuit et le petit déjeuner.

Repas : les repas sont laissés à la charge des stagiaires. Possibilité de repas le samedi soir à la pizzeria *Le Four à Bois*, place de Martilly à Saint-Martin-de-Tallevende. Le dimanche, possibilité de pique-niquer sur place (il y a un marché le dimanche matin sur la place de Martilly) ou de se restaurer à la pizzeria *Le Four à Bois*.

Bal du samedi soir : le samedi soir, un bal traditionnel sera animé par les musiciens et chanteurs présents + scène ouverte, à partir de 21h00 au centre de loisirs Olivier Basselin.
Entrée : 3 € - Gratuit pour les stagiaires.

La Loure est soutenue en 2015 dans ses activités par :



Association LA LOURE Musiques et Traditions Orales de Normandie

Fondée en 1998, l'association La Loure s'attache à recueillir et valoriser les chansons, musiques, danses et traditions orales de Normandie. Les activités de l'association se déclinent autour de cinq points principaux :

- **le collectage** : les membres de La Loure conduisent des enquêtes de terrain afin de recueillir la mémoire des répertoires traditionnels auprès des personnes âgées qui en sont encore dépositaires.

- **le spectacle vivant** : pour faire connaître ces chansons, musiques et danses, La Loure propose des formules telles que veillées, randonnées chantées, concerts, joutes chantées, bals pour enfants... et pour les grands...

- **la formation** : l'association propose régulièrement des stages et des ateliers de chant ou de pratique instrumentale. Elle organise également des journées d'initiation au collectage.

- **l'édition** : La Loure publie régulièrement des disques (10 à ce jour) et ouvrages (recueils, études...) pour diffuser les répertoires traditionnels de Normandie.

- **les archives sonores et audiovisuelles** : La Loure travaille à décrire et rendre accessibles les archives sonores recueillies en Normandie au travers la [Base du patrimoine oral de Normandie](#). Elle est reconnue pour tout ce travail comme Pôle associé de la *Bibliothèque Nationale de France*, au sein du réseau de la FAMDT (Fédération des Associations de Musiques et Danses Traditionnelles).



Association La LOURE
Musiques et Traditions Orales de Normandie

2, rue Saint-Martin
Saint-Martin-de-Tallevende 14500 VIRE
Tél. : 02 31 68 73 49
laloure@wanadoo.fr - laloure.org



Sylvie Berger

Chant traditionnel
Techniques vocales

Imprégnée des mélodies du Centre-France, dont elle est originaire, Sylvie Berger est reconnue comme une des grandes interprètes actuelles du chant traditionnel. Elle a participé à différentes formations (Roulez Fillettes, Gabriel Yacoub) et chante aujourd'hui surtout en trio avec *La Bergère*, entourée d'Emmanuel Pariselle et Julien Biget. Elle enseigne par ailleurs le chant traditionnel au travers de stages un peu partout en France.

Objectifs

- Travail sur les techniques vocales qui sont associées au chant traditionnel dans ses différentes expressions (chant dans la danse, plaintes...).
- Travailler l'interprétation et la personnalisation du répertoire.

Contenus

A partir d'une sélection de chants, opérée par Sylvie, mais également de chansons du répertoire des stagiaires :

- Approche des contenus littéraires et musicaux du chant traditionnel.
- Travail sur les techniques vocales : aspect corporel, respiration, émission, écoute, placement de la voix, timbre, phrasé, ornementation...
- Appropriation des chansons par l'analyse des sources d'émotion et de plaisir, poétiques et musicaux. Recherche de la manière d'y puiser l'inspiration qui nourrira la qualité de l'interprétation, et ainsi la meilleure façon de la partager avec une audience.

Public

Chanteurs confirmés. Il n'est pas utile de connaître le solfège, le travail se faisant à l'oreille.



Yvon Davy

Chant traditionnel
Répertoires de Normandie

Yvon Davy est collecteur, chanteur et musicien. Dans le cadre de l'association La Loure, qu'il a contribué à fonder et qu'il dirige aujourd'hui, il enseigne le chant traditionnel au sein d'un atelier régulier à Vire (14) et dans des stages ponctuels. Il transmet également sa passion pour les chansons de tradition orale dans les différentes activités de La Loure (animations, éditions...).

Objectifs

- Découvrir un répertoire de chansons traditionnelles recueillies en Normandie (chant à danser, mélodies, plaintes...).
- Approcher les techniques vocales associées au chant traditionnel.

Contenus

- Apprentissage de chansons traditionnelles collectées en Normandie
- Mise en perspective avec les répertoires du reste de la francophonie
- Travail sur l'aisance dans le chant : placement de la voix, émission, respiration, phrasé...

Public

Débutants dans le chant traditionnel ou personnes souhaitant découvrir les répertoires traditionnels recueillis en Normandie. Il n'est pas utile de connaître le solfège, le travail se faisant à l'oreille.



Etienne Lagrange

Le violon traditionnel
Théorie et pratique
Répertoires Normandie et Québec

Animateur, collecteur, musicien et chanteur à l'association La Loure, Etienne Lagrange s'attache à transmettre les répertoires et styles traditionnels de violon, aussi bien en stages que par des cours réguliers. Il a dans son parcours participé à différentes formations : *Le Diable dans la Fourche* (Québec), *Les Green Grass Boys* (Bluegrass)...

Objectifs

- Développer les possibilités d'expression au violon (phrasés, respirations, variations, harmonisation...) pour les utiliser dans divers contextes : à écouter, pour faire danser, pour l'accompagnement du chant...
- Délivrer les outils pour être autonome avec son instrument.

Contenus

- Cette année, découverte croisée de répertoires et jeux de violon recueillis en Normandie et au Québec.
- Ecoute, analyse et appropriation d'enregistrements de collectage.
- Travail sur les techniques de jeu : doubles cordes, attaques et appuis de l'archet, ornements...
- Mise en situation de jeu, en solo ou en groupe.

Public

Tout joueur de violon, même débutant (jeu adapté au niveau). Il n'est pas utile de connaître le solfège, le travail se faisant à l'oreille.



Jean-Marie Jagueneau

Faire sonner l'accordéon diatonique
Répertoires Poitou et Normandie

Musicien de bal ancré dans la Gâtine Poitevine, Jean-Marie Jagueneau joue de l'accordéon diatonique depuis 3 décennies, après avoir rencontré presque par hasard cet instrument diabolique : un choc ! C'est expressif, ça respire, ça joue des mélodies et ça accompagne en même temps : adopté ! Il tient son répertoire en grande partie

des anciens, musiciens ou chanteurs, collectés en Poitou. C'est entre autre à leur écoute qu'il construit son jeu. Il enseigne les musiques trad. dans le Nord-Deux-Sèvres depuis plus de 20 ans avec toujours autant de plaisir. Joue en bal avec La Rouzine, Les Poitevins mènent le Bal, Duo Ferjou / Jagueneau.

Objectifs

- faire sonner une mélodie, s'engager dedans : expérimenter, adapter... avec les outils du diato
- aller vers sa propre expression et développer sa propre sensibilité avec l'accordéon.

Contenu

- À partir d'écoutes, de collectages, travail du phrasé : jeu tiré-poussé, jeu croisé, utilisation du soufflet, micro-variations rythmiques et mélodiques,
- Jouer en chantant, en dansant.

Public

Tout joueur de diato sauf débutant. Le travail se fera à l'oreille.